

Artemide®



**one line
morsetto**
design: ora ito



reddot Award "Red dot: best of the best" 2005 - Essen (Germany)



**one line
tavolo**
design: ora ito



Lampada da tavolo con base circolare o con morsetto

Il design minimale e rigoroso, si impone con il suo segno grafico di grande forza estetica. Un unico estruso di alluminio, dalla forma sinuosa, si presenta come un nastro libero nello spazio che avvolge e risale sul piano di appoggio. Il braccio accoglie nella parte superiore la sorgente fluorescente miniaturizzata, caratterizzata da un ingombro minimo, da una buona efficienza luminosa e dalle basse temperature che ne permettono l'interazione in condizioni di totale sicurezza. Il diffusore, lateralmente di colore rosso, sporge leggermente rispetto al profilo del braccio evidenziandone la presenza; contiene l'interruttore di accensione/spengimento. Sia il sistema di ancoraggio a morsetto che la base di forma circolare consentono la rotazione del corpo lampada sul piano orizzontale per gestire l'orientamento del flusso luminoso. Di forte impatto visivo, One Line si presta a connotare i panorami luminosi di uffici, open space, biblioteche, sale studio.

Table lamp with circular base or clamp

The minimal and rigorous design is imposing, and has great aesthetic power in graphic terms. A one-piece made of extruded aluminium, with a sinuous form, it appears like a free ribbon in space that winds and rises

up from the work surface. The arm houses the miniaturised fluorescent source in its upper part, characterised by minimum dimensions, good light efficiency and low temperatures, which allow you to interact with it under totally safe conditions. The diffuser, which is lateral and red in colour, protrudes slightly with respect to the profile of the arm, underlining its presence; it contains the on-off switch. Both the clamping system and the circular-shaped base enable the lamp unit to be rotated on the horizontal plane in order to manage the orientation of the light flow. With a strong visual impact, One Line lends itself well to characterising the lighting panoramas of offices, open spaces, libraries and study areas.

Lampe de table avec base ronde ou étau

Lampe de table au design minimal et rigoureux qui s'impose avec une marque graphique d'une grande force esthétique. Un extrudé d'aluminium, à la forme sinueuse, se présente comme un ruban qui, libre dans l'espace, enveloppe et entoure le plan de travail. Le bras supérieur accueille la source innovante, qui se caractérise par ses petites dimensions, son efficacité lumineuse et par les basses températures qui permettent d'intervenir en toute sécurité. Le diffuseur présente un écran rouge qui ressort légèrement par rapport au profil du bras dont il souligne la présence.



photo: jean-pierre maurer

Le système d'ancrage, à faible encombrement, permet de libérer le plan de travail et de tourner le corps de la lampe sur le plan horizontal pour mieux gérer l'orientation du flux lumineux. Lampe de bureau à l'impact visuel puissant, elle s'adapte à l'installation en série pour bien personnaliser l'ambiance lumineuse des bureaux, open space, bibliothèques et salles de lecture.

Tischleuchte mit Tischfuß oder Klemmbefestigung

Mit ihrem konsequent minimalistischen Design wird diese Tischleuchte zu einem graphischen Element im Raum, von dem eine starke ästhetische Wirkung ausgeht. Der vollständig aus fließgepresstem Aluminium gefertigte Leuchtenkörper wirkt wie ein Band, das sich frei im Raum bewegt, um sich nach mehreren Windungen schließlich auf der Tischplatte niederzulassen. Im oberen Arm der Leuchte ist eine innovative kleine Lichtquelle untergebracht, die sich durch ihre kompakte Bauweise sowie durch hohe Lichtausbeute bei niedriger Betriebstemperatur auszeichnet und eine unkomplizierte Bedienung bei maximaler Sicherheit gewährleistet. Der Leuchtenkopf mit seinem feinen, rot leuchtenden Rand ragt leicht über die Armkante hinaus und verleiht der Leuchte eine besondere räumliche Präsenz. One Line ist in zwei Versionen, mit Tischfuß oder Klemmbefestigung,

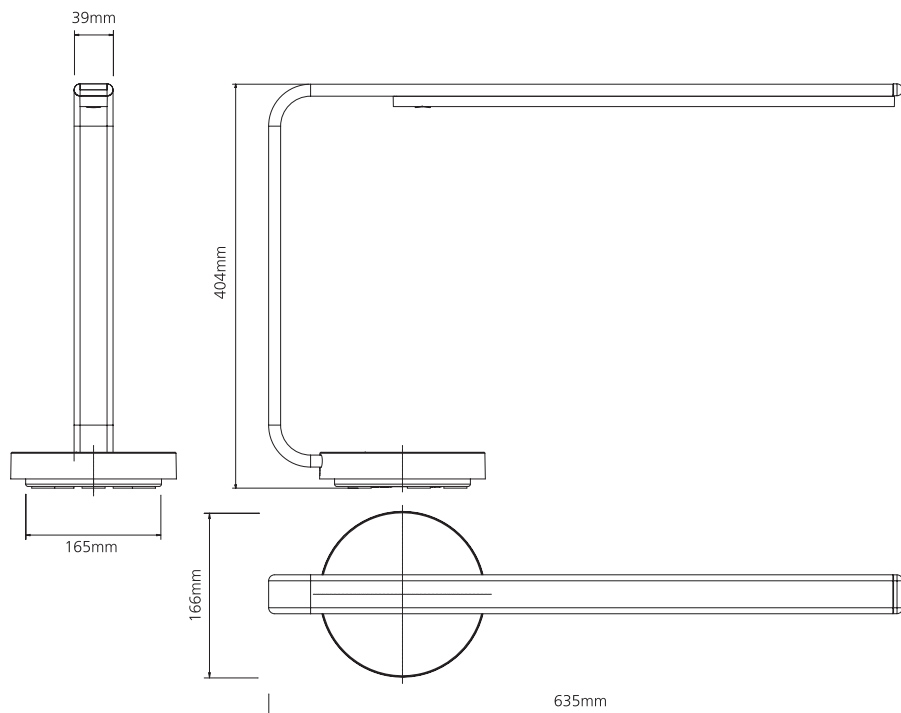
erhältlich. Das Task Light zeichnet sich durch eine hohe optische Wirkung aus und fügt sich, auch an mehreren Arbeitsplätzen eingesetzt, harmonisch in unterschiedliche Ambienten wie Büros, Bibliotheken oder große Räume ein.

Lámpara de sobremesa con base circular o con mordaza

El diseño minimalista y riguroso, se impone con un signo gráfico de gran fuerza estética. Un único estruso de aluminio, de forma sinuosa, se presenta como una cinta libre en el espacio que envuelve y resalta sobre el plano de apoyo. El brazo acoge en la parte superior la fuente luminosa miniaturizada, caracterizada por una medida mínima, de una buena eficacia luminosa y de las bajas temperaturas que permiten la interacción en condiciones de total seguridad. El difusor, lateralmente de color rojo, sobresale ligeramente respecto al perfil del brazo evidenciando la presencia; contiene el interruptor encendido/apagado. Sea el sistema de anclaje a mordaza que la base de forma circular consienten la rotación del cuerpo sobre el plano horizontal para dirigir la orientación del flujo luminoso. De fuerte impacto visivo, One line se presta a connotar los panoramas luminosos de oficina, espacios abiertos, bibliotecas, salas de estudio.



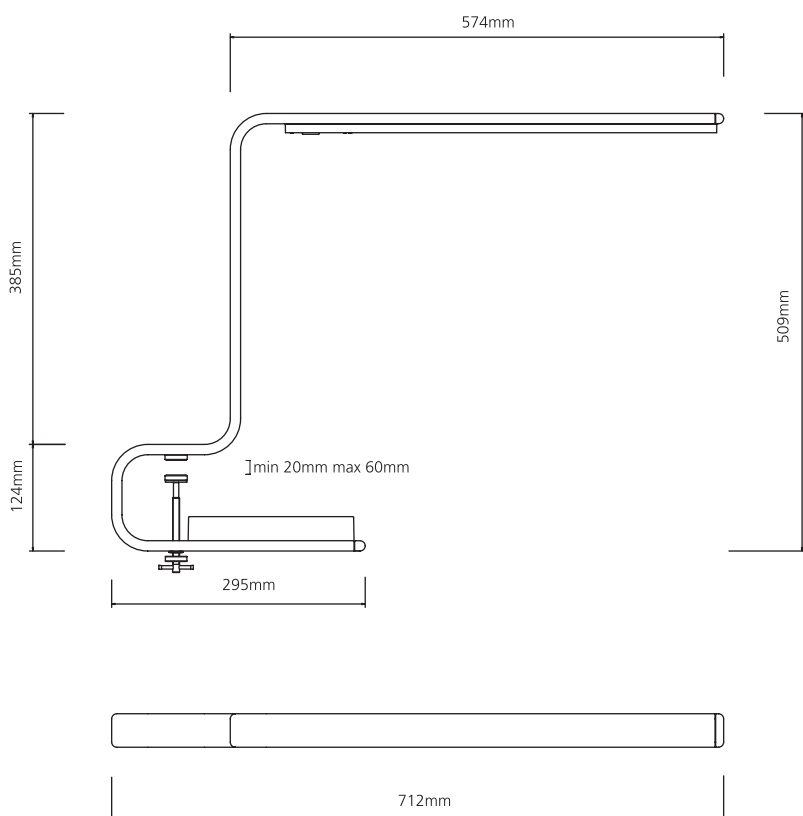
oneline
tavolo



lamping
emission
materials
colour
dimensions
morsetto
tavolo

fluorescent miniature T2 (W 4,3) 1x11W - electronic ballast
direct
body in extruded aluminium, steel internal structur, diffuser in polycarbonate, steel clamp
aluminium grey body, red screen
morsetto: 509 mm x 712 mm - tavolo: 404 mm x 635 mm x 166 mm
+/- 45° rotation on the orizontal plan;
the clamp can be used for panes from 20 to 60 mm thick
360° rotation on the orizontal plan

IP 20



oneline
morsetto